

## Induktiver Näherungsschalter Décteur de proximité inductif Inductive proximity switch DW - A□ - 51□ - M8



Durchmesser Diamètre Diameter	<b>M8</b>	Schaltabstand Portée Operating distance	<b>6 mm</b>	Einbau Montage Mounting	<b>nicht bündig non noyable non-embeddable</b>
-------------------------------------	-----------	---	-------------	-------------------------------	--

### Ausführung mit grossem Schaltabstand - Gehäuse zylindrisch M8

Wichtigste Eigenschaften:

- Grosser Schaltabstand: 6 mm
- Betriebsspannung 10 ... 30 VDC, Ausgangsstrom 200 mA
- Anzeige des gesicherten Schaltbereichs (LED an)
- LED, Kurzschlusschutz, Induktionsschutz, Verpolungsschutz eingebaut
- PNP- und NPN-Ausführung, Schliesser und Öffner
- Anschluss über Kabel oder Stecker S8 / S12

### Appareil à longue portée Boîtier cylindrique M8

Caractéristiques principales:

- Grande portée: 6 mm
- Tension de service 10 ... 30 VDC, courant à la sortie 200 mA
- Indication de la zone de commutation sécurisée (LED allumée)
- LED, protections contre les courts-circuits, les surtensions induites et l'inversion de tension incorporées
- Disponibles en PNP, NPN, à fermeture et à ouverture
- Raccordement: câble ou connecteur S8 / S12

### Long operating distance model Cylindrical housing, M8 threaded

Main features:

- Long operating distance: 6 mm
- Supply voltage 10 ... 30 VDC, output current 200 mA
- Indication of secured operating zone (LED on)
- LED, protections against short-circuits, induced overvoltages and power supply reversal built-in
- PNP and NPN executions, N.O. and N.C.
- Cable and S8 / S12 connector versions

### Technische Daten:

(gemäss IEC 60947-5-2)

Bemessungsschaltabstand  $s_n$

Hysterese

Normmessplatte

Wiederholgenauigkeit

Betriebsspannungsbereich  $U_B$

Zulässige Restwelligkeit

Ausgangsstrom

Spannungsabfall an Ausgängen

Leerlaufstrom

Sperrstrom der Ausgänge

Schaltfrequenz

Oszillatorfrequenz

Bereitschaftsverzögerung

LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )

LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )

Umgebungstemperaturbereich  $T_A$

Temperaturdrift von  $s_r$

Kurzschlusschutz

Verpolungsschutz

Induktionsschutz

Schocken und Schwingen

Leitungslänge

Gewicht (Kabel / Stecker)

Schutzart

EMV - Schutz:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

Gehäusematerial

Aktive Fläche

Anschlusskabel (andere Längen auf Anfrage)

### Caractéristiques techniques:

(selon CEI 60947-5-2)

Portée nominale  $s_n$

Hystérèse

Cible normalisée

Reproductibilité

Tension de service  $U_B$

Ondulation admissible

Courant de sortie

Chute de tension aux sorties

Courant hors-charge

Courant résiduel

Fréquence de commutation

Fréquence d'oscillateur

Retard à la disponibilité

LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )

LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )

Plage de température ambiante  $T_A$

Dérive en température de  $s_r$

Protection contre les courts-circuits

Protection contre les inversions

Protection contre tensions induites

Chocs et vibrations

Longueur du câble

Poids (câble / connecteur)

Classe de protection

Protection CEM:

CEI 60947-5-2 (7.2.3.1)

CEI 61000-4-2

CEI 61000-4-3

CEI 61000-4-4

Matériau du boîtier

Face sensible

Câble de raccordement (autres longueurs sur demande)

### Technical data:

(according to IEC 60947-5-2)

Rated operating distance  $s_n$

Hysteresis

Standard target

Repeat accuracy

Supply voltage range  $U_B$

Max. ripple content

Output current

Output voltage drop

No-load supply current

Leakage current

Switching frequency

Oscillator frequency

Time delay before availability

LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )

LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )

Ambient temperature range  $T_A$

Temperature drift of  $s_r$

Short-circuit protection

Voltage reversal protection

Induction protection

Shocks and vibration

Cable length

Weight (cable / connector)

Degree of protection

EMC protection:

IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)

IEC 61000-4-2

IEC 61000-4-3

IEC 61000-4-4

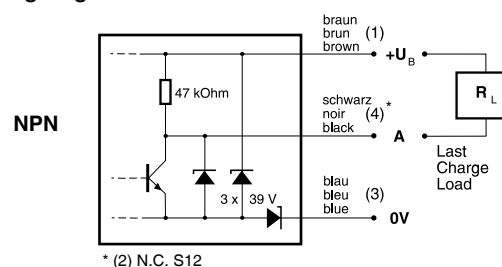
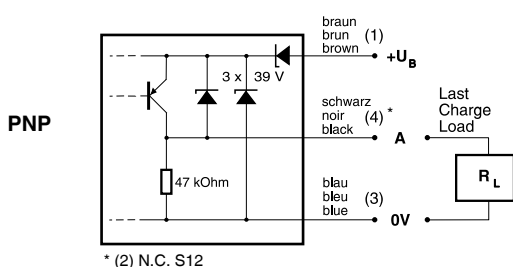
Housing material

Sensing face

Connection cable (other lengths on request)

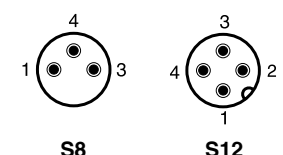
6 mm	$\leq 15\% s_r$	Standard target	$18 \times 18 \times 1 \text{ mm}^3$	Supply voltage range $U_B$	10 ... 30 VDC	Output current	$\leq 200 \text{ mA}$	Output voltage drop	$\leq 2,0 \text{ V}$ bei / à / at 200 mA	No-load supply current	$\leq 10 \text{ mA}$	Leakage current	$\leq 0,1 \text{ mA}$	Switching frequency	$\leq 500 \text{ Hz}$	Oscillator frequency	320 kHz	Time delay before availability	50 msec.	LED ( $0 \leq s \leq 0,8 s_r$ )	an / allumée / on	LED ( $0,8 s_r < s \leq s_r$ )	blinkend / clignotante / blinking	Ambient temperature range $T_A$	-25 ... +70 °C	Temperature drift of $s_r$	$\leq 10\%$	Short-circuit protection	eingebaut / intégrée / built-in	Voltage reversal protection	eingebaut / intégrée / built-in	Induction protection	eingebaut / intégrée / built-in	Shocks and vibration	IEC 60947-5-2 / 7.4	Cable length	300 m max.	Weight (cable / connector)	Siehe Seite 2/Voir p. 2/See p. 2	Degree of protection	IP 67	EMC protection:	5 kV	IEC 60947-5-2 (7.2.3.1)	Level 2	IEC 61000-4-2	Level 3	IEC 61000-4-3	Level 3	IEC 61000-4-4	Messing cr/laiton cr/cr-plated brass	Sensing face	PBTP (PPS)	Connection cable (other lengths on request)	PVC 3 x 0,14mm <sup>2</sup> / 18 x 0,1mm Ø
------	-----------------	-----------------	--------------------------------------	----------------------------	---------------	----------------	-----------------------	---------------------	--	------------------------	----------------------	-----------------	-----------------------	---------------------	-----------------------	----------------------	---------	--------------------------------	----------	---------------------------------	-------------------	--------------------------------	-----------------------------------	---------------------------------	----------------	----------------------------	-------------	--------------------------	---------------------------------	-----------------------------	---------------------------------	----------------------	---------------------------------	----------------------	---------------------	--------------	------------	----------------------------	----------------------------------	----------------------	-------	-----------------	------	-------------------------	---------	---------------	---------	---------------	---------	---------------	--------------------------------------	--------------	------------	---	--

### Anschlussschemen / Schémas de raccordement / Wiring diagrams



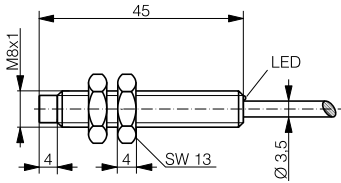
\* ( $U_B = 20 \dots 30 \text{ VDC}$ ,  $T_A = 23 \text{ °C} \pm 5 \text{ °C}$ )

**Steckerbelegung (Sicht auf Gerät)**  
**Attribution des pins (vue sur appareil)**  
**Pin assignment (view onto device)**

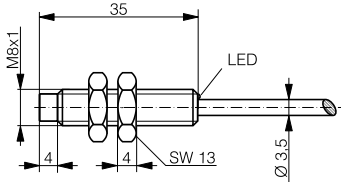


### Abmessungen / Dimensions / Dimensions:

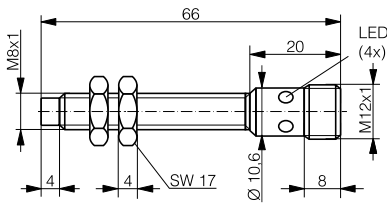
Diese Zeichnungen lassen sich aus dem Internet ([www.contrinex.com](http://www.contrinex.com)) herunterladen.  
Ces dessins peuvent être téléchargés depuis Internet ([www.contrinex.com](http://www.contrinex.com)).  
These drawings can be downloaded from Internet ([www.contrinex.com](http://www.contrinex.com)).



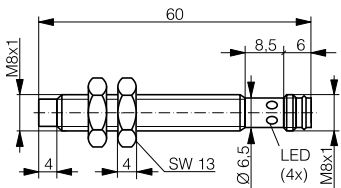
DW-AD-51#-M8



DW-AD-51#-M8-750

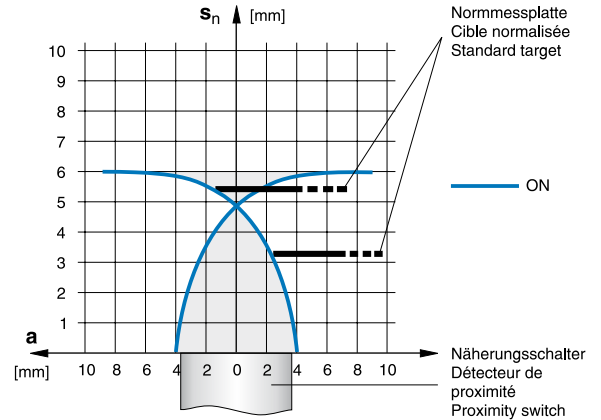


DW-AS-51#-M8

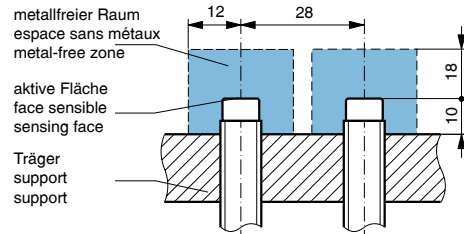


DW-AS-51#-M8-001

### Ansprechkurve\* / Courbe de réponse\* / Response diagram\*:



### Einbau / Montage / Installation:



\* typische Werte / valeurs typiques / typical values

### Reduktionsfaktoren für Messplatte aus\* / Coefficients de réduction pour cible en\* / Correction factors for target of\*:

Stahl FE 360		Kupfer		Aluminium		Messing		Edelstahl V2A	
Acier FE 360	<b>1,0</b>	cuivre	<b>0,44</b>	aluminium	<b>0,47</b>	laiton	<b>0,55</b>	acier INOX V2A	<b>0,77</b>
Steel FE 360		copper		aluminum		brass		stainless steel V2A	

### Typenspektrum / Types disponibles / Available types:

Artikelnummer	Typenbezeichnung	Schaltung	Anschluss	Ausgang	Gewicht
Numéro d'article	désignation	polarité	raccordement	sortie	Poids
Part number	part reference	polarity	connection	output	Weight
320 520 505	DW-AD-511-M8	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	44 g
320 520 506	DW-AD-512-M8	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	44 g
320 520 507	DW-AD-513-M8	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	44 g
320 520 508	DW-AD-514-M8	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	44 g
320 520 517	DW-AD-511-M8-750	NPN	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	43 g
320 520 518	DW-AD-512-M8-750	NPN	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	43 g
320 520 519	DW-AD-513-M8-750	PNP	Kabel / câble / cable	Schliesser / à fermeture / N.O.	43 g
320 520 520	DW-AD-514-M8-750	PNP	Kabel / câble / cable	Öffner / à ouverture / N.C.	43 g
320 520 533	DW-AS-511-M8	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	19 g
320 520 534	DW-AS-512-M8	NPN	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	19 g
320 520 535	DW-AS-513-M8	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Schliesser / à fermeture / N.O.	19 g
320 520 536	DW-AS-514-M8	PNP	Stecker / connecteur / connector S12	Öffner / à ouverture / N.C.	19 g
320 520 537	DW-AS-511-M8-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	16 g
320 520 538	DW-AS-512-M8-001	NPN	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	16 g
320 520 539	DW-AS-513-M8-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Schliesser / à fermeture / N.O.	16 g
320 520 540	DW-AS-514-M8-001	PNP	Stecker / connecteur / connector S8	Öffner / à ouverture / N.C.	16 g

Der Einsatz dieser Geräte in Anwendungen, wo die **Sicherheit von Personen** von deren Funktion abhängt, ist **unzulässig**. Änderungen und Liefermöglichkeiten vorbehalten. Ces détecteurs **ne peuvent être utilisés** dans des applications où la **protection** ou la **sécurité de personnes** est concernée. Sous réserve de modifications et de possibilités de livraison. These proximity switches **must not be used** in applications where the **safety of people** is dependent on their functioning. Terms of delivery and rights to change design reserved.